

434669-2026 - Kilpailu

Saksa – Rakennustyöt – Sanierung des Theaterhauses "Uckermärkische Bühnen Schwedt" in 16303 Schwedt/Oder, Berliner Straße 46-48, Los 20a - Trockenbau Zuschauerhaus

OJ S 120/2026 25/06/2026

**Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Rakennusurakat**

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Stadt Schwedt/Oder

Sähköposti: vergabestelle.stadt@schwedt.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomainen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Sanierung des Theaterhauses "Uckermärkische Bühnen Schwedt" in 16303 Schwedt/Oder, Berliner Straße 46-48, Los 20a - Trockenbau Zuschauerhaus

Kuvas: Maßnahme: Sanierung des Theaterhauses "Uckermärkische Bühnen Schwedt" in 16303 Schwedt/Oder, Berliner Straße 46-48 Los 20a - Trockenbau Zuschauerhaus Eine Vor-Ort-Begehung wird empfohlen.

Menettelyn tunniste: ce704f26-9a67-45c3-aa72-62926e20b72c

Sisäinen tunniste: BF 25/25 - Los 20a ubs.

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45000000 Rakennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45210000 Talonrakentaminen, 45324000 Kipsilevytyöt

2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Berliner Straße 46-48

Postitoimipaikka: Schwedt/Oder

Postinumero: 16303

Maaryhmittely (NUTS): Uckermark (DE40I)

Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YD8HS13# Bieter mit ausländischem Firmensitz haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes (einschließlich einer deutschen Übersetzung) einzureichen. Der Auftraggeber wird ab einer geschätzten Auftragssumme von mehr als 30.000 EUR (netto) für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister beim Bundeskartellamt anfordern. Das Brandenburgische Vergabegesetz findet in der zur Zeit gültigen Fassung Anwendung.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Sanierung des Theaterhauses "Uckermärkische Bühnen Schwedt" in 16303 Schwedt/Oder, Berliner Straße 46-48, Los 20a - Trockenbau Zuschauerhaus
Kuvaus: Wände - Metallständerwand GKB 100 mm ca. 290 m² - Metallständerwand GKB 125 mm ca. 140 m² - Vorsatzschale 20 cm GKBI Raumhoch: 2,64 mca. 120 m² - Metallständerwand GKB 125 mm mit erhöhtem Schallschutz Schalldämmmaß R^w ? 57 dB ca. 114 m² - Herstellen gleitender Anschluss für Metallständerwändeca. 420 m - Brandschutzwände in F30 Metallständerwand GKB 100 mm ca. 45 m² - Brandschutzwände in F90 Metallständerwand GKB 100 mm ca. 45 m² Decken - Abgehängte GK-Decken ca. 434 m² - Abgehängte GK-Decke, F30 ca. 800 m² - Abgehängte GK-Decken imprägniert Sanitärbereich ca. 100 m² - GK-Raster Decke als Akustikdecke, 60x60cm, dunkel mit verdeckten Schienensystemca. 125 m² - GK-Raster Decke als Akustikdecke, 60x60cm, gelocht mit verdeckten Schienensystemca. 600 m² - GK-Raster Decke, "Vestibül" als Sonderanfertigung 120x30cm, ca. 50% Lochanteil, nach bauzeitlichem Vorbild, Typ Rathaus, ca. 400 m² - Verspachtelung Vestibülca. 400 m² - Abgehängte Decke aus Holzlamellen, - Sonderdecke aus angefertigten Holzlamellenca. 65 m² - Brandschutzummantelung F30, 100 x 100 mmca. 60 St. - Brandschutzummantelung F90, 100 x 100 mmca. 60 St. - Vorhangschienen-System zur Aufnahme von mittelschweren bis schweren Vorhängen - Werk u. Montageplanung für Vorhangschienen einschl. Laufwagen 1 psch. - Vorhangschienen einschl. 2-Rad-Laufwagen u. Weichen Maße der Schiene:h : 40mm b : 35mm Schienengewicht / mm : 0,9 kg/m max. Punktlast bei 1m Spannweite F : 490N max. Streckenlast bei 1m Spannweite q : 530N/m132 m
Sisäinen tunniste: BF 25/25 - Los 20a ubs.

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45000000 Rakennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45210000 Talonrakentaminen, 45324000 Kipsilevytyöt

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Berliner Straße 46-48

Postitoimipaikka: Schwedt/Oder

Postinumero: 16303

Maaryhmittely (NUTS): Uckermark (DE40I)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 18/09/2026

Päätymispäivä: 02/07/2027

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankinta on kokonaan tai osittain rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä
Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä
Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#
Die Maßnahme wird im Rahmen der Förderprogramme "Nachhaltige Stadtentwicklung (NaS) 2023" und Städtebauförderung Bund/Land-Programm "Wachstum und nachhaltige Erneuerung - Aufwertung" gefördert. Die Auftragserteilung erfolgt durch die Stadt Schwedt /Oder, Dr.-Th.-Neubauer-Str. 5, 16303 Schwedt/Oder für den Eigenbetrieb Uckermärkische Bühnen Schwedt, Berliner Straße 46-48, 16303 Schwedt/Oder. Weiterhin müssen zwingend folgende Angaben in der Rechnung verschriftlicht werden: Leistungsempfänger: Uckermärkische Bühnen Schwedt Leistungsort: Berliner Straße 46-48, 16303 Schwedt/Oder Bitte beachten Sie, dass in der von Ihnen ausgestellten Rechnung zwingend der korrekte Rechnungs- und Leistungsempfänger angegeben werden muss. Eine Rechnung ohne diese Angaben kann leider nicht bearbeitet werden. Es ist zwingend notwendig, dass das Leistungsverzeichnis im PDF-Format eingereicht wird. Das Leistungsverzeichnis im PDF-Format wird nicht nachgefordert (siehe Pkt. 3.3). Eine Nicht-Einreichung der PDF-Datei zur Angebotsfrist führt zum Ausschluss des Angebots. Wenn möglich, reichen Sie bitte zusätzlich eine GAEB-Datei ein. Die eingereichte GAEB-Datei dient ausschließlich der elektronischen Weiterverarbeitung und wird nicht Bestandteil der Angebotswertung. Maßgeblich für die Wertung ist ausschließlich die eingereichte PDF-Datei des Leistungsverzeichnisses.

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: - Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: - Bescheinigung in Steuersachen des zuständigen Finanzamtes* -

Freistellungsbescheinigung gem. § 48 b EStG des zuständigen Finanzamtes* -

Unbedenklichkeitserklärung der Berufsgenossenschaft* - Unbedenklichkeitserklärungen der

Krankenkassen für die Mehrzahl der Beschäftigten* - Bescheinigung der lt. Tarifbindung

zuständigen Sozialkasse oder entsprechende Negativbescheinigung* Die Mitgliedschaft in

einer Innung ersetzt die geforderten Nachweise nicht * Nachweise /

Unbedenklichkeitserklärungen der zuständigen Stellen in denen keine Gültigkeitsdauer

angegeben ist, dürfen nicht älter als ein Jahr sein (Stichtag - Ablauf der Angebotsfrist). Sofern

Bescheinigungen von Dritten (außer von Nachunternehmern) beantragt werden müssen, ist

zumindest ein entsprechender Nachweis darüber zu erbringen, dass diese tatsächlich

beantragt wurden. Vor der Zuschlagserteilung müssen die Bescheinigungen der

Auftraggeberin zwingend vorliegen.

Kriteeri: Viitteet määritelyihin töihin

Valintaperusteen kuvaus: - mindestens 3 Referenzen der letzten 5 Kalenderjahre, die in

Hinblick auf die Art der ausgeführten Leistung vergleichbar sind (Nachweis mittels der

Referenzbescheinigungen Formblatt 444)

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: - Nachweis der Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: Der Preis wird aus der Wertungssumme des Angebotes ermittelt. Die Wertungssummen werden ermittelt aus den nachgerechneten Angebotssummen, insbesondere unter Berücksichtigung von Nachlässen. Skonto findet ebenfalls Berücksichtigung.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 13/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YD8HS13/documents>

Tilapäinen viestintäkanava:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YD8HS13>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YD8HS13>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 23/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 54 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiseksi asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan osa puuttuvista hakuasiakirjoista voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Die Entscheidung erfolgt in Abhängigkeit der Art der Unterlagen. Keine

Nachforderung von: - Preisangaben (§ 16a EU VOB/A) - Leistungsverzeichnis im PDF-Format
Die einzureichenden Unterlagen/Nachweise können dem Formblatt 216 (Verzeichnis der im Vergabeverfahren vorzulegenden Unterlagen) entnommen werden.

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 23/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Alle Rechnungen und notwendigen

Rechnungsunterlagen sind einfach einzureichen. Der Rechnungsempfänger muss wie folgt

lauten: Stadt Schwedt/Oder Dr.-Th.-Neubauer-Str. 5 16303 Schwedt/Oder für den

Eigenbetrieb Uckermärkische Bühnen Schwedt Berliner Straße 46-48 16303 Schwedt/Oder

Die Rechnung und Rechnungsunterlagen sind elektronisch in einem vorgegebenen

strukturierten Format (z.B. XRechnung oder ZUGFeRD) bei den Uckermärkischen Bühnen Schwedt einzureichen. Die technischen Daten für die Übermittlung lauten wie folgt: E-Mail-Adresse für den Rechnungsempfang: afc4534ce0e04902915dee22d6edc4dc@in.e-rechnung.datev.de TRAFFIQX-ID: TX:0012000281186 Peppol-ID: 9930:DE139044000 Im Zeitraum bis 31.12.2026 können im Ausnahmefall Rechnungen noch im PDF-Format ohne strukturierten Datensatz über die Emailadresse rechnung@theater-schwedt.de eingereicht werden. Im übrigen wird auf die Besonderen Vertragsbedingungen verwiesen.

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

Hankintasopimuksen saaneelta tarjoajien ryhmältä vaadittava oikeudellinen muoto:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz

Tietoa muutoksenhaun määräaajoista: Gemäß §160 GWB: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Stadt Schwedt/Oder

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Stadt Schwedt/Oder

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Stadt Schwedt/Oder

Rekisterinumero: 12-12992262176167-39

Postiosoite: Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5

Postitoimipaikka: Schwedt/Oder

Postinumero: 16303
Maaryhmittely (NUTS): Uckermark (DE40I)
Maa: Saksa
Yhteyspiste: Baucontrolling und Vergabestelle
Sähköposti: vergabestelle.stadt@schwedt.de
Puhelin: +49 3332446-344
Faksi: +49 3332446-243
Internetosoite: <http://www.schwedt.eu>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz
Rekisterinumero: t:03318661719
Postiosoite: Heinrich-Mann-Allee 107
Postitoimipaikka: Potsdam
Postinumero: 14473
Maaryhmittely (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)
Maa: Saksa
Sähköposti: Vergabekammer@MWAEK.brandenburg.de
Puhelin: +49 331866-1719
Faksi: +49 331866-1652
Internetosoite: <https://mwaek.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpruefungsverfahren/bb1.c.478846.de>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0004

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83
Postitoimipaikka: Bonn
Postinumero: 53119
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Maa: Saksa
Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversionumero: d60cd3e8-fc6a-4fbd-b6c5-05022f2b3c63 - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyypinumero: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 22/06/2026 18:55:02 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa
Ilmoituksen julkaisunumero: 434669-2026
EUVL S -lehden numero: 120/2026
Julkaisupäivä: 25/06/2026